



CONVOCATION DE L'ASSEMBLEE PRIMAIRE

Les Citoyennes et Citoyens de la Municipalité d'Icogne sont convoqués en Assemblée primaire, le

LUNDI 07 DECEMBRE 2009, A 20H00

A la salle bourgeoisiale, avec l'ordre du jour suivant :

- 1. Lecture du P.V. de la dernière Assemblée**
- 2. Nomination des scrutateurs**
- 3. Rapport du Président**
- 4. Présentation de la planification financière 2011/2014**
- 5. Lecture du Budget 2010 de la Municipalité**
- 6. Approbation du Budget 2010 (décision)**
- 7. Règlement relatif à l'utilisation du domaine public pour la fourniture d'énergie électrique(décision)**
- 8. Divers**

Le détail du budget 2010 et ses annexes, ainsi que le règlement relatif à l'utilisation du domaine public pour la fourniture d'énergie électrique, approuvés par le Conseil en séance du 03 novembre 2009, peuvent être obtenus au bureau communal, pendant les heures d'ouverture, de 14h00 à 16h30, et ce jusqu'à la date de l'Assemblée.

Les budgets 2010 de la Municipalité et de l'ACCM, ainsi que le règlement relatif à l'utilisation du domaine public pour la fourniture d'énergie électrique sont publiés dans leur intégralité sur le site www.icogne.ch alors que dans la présente brochure, seul un récapitulatif des budgets de fonctionnement et d'investissements y figure.

L'Administration communale
Le Président Le Secrétaire

E. Kamerzin M. Martenet

Compte de fonctionnement

Résultat avant amortissements comptables

Charges financières	fr.	3'458'773.34
Revenus financiers	fr.	4'390'087.30
Marge d'autofinancement	fr.	931'313.96

Résultat après amortissements comptables

Marge d'autofinancement	fr.	931'313.96
Amortissements ordinaire	fr.	569'729.60
Amortissements complémentaires	fr.	-
Amortissement du découvert au bilan	fr.	-
Excédent de revenus	fr.	361'584.36

Compte des investissements

Dépenses	fr.	911'500.00
Recettes	fr.	12'500.00
Investissements nets	fr.	899'000.00

Financement

Marge d'autofinancement	fr.	931'313.96
Investissements nets	fr.	899'000.00
Excédent de financement	fr.	32'313.96



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
0	ADMINISTRATION GENERALE	596,403.15	64,200.00	571,315.00	67,700.00	594,326.10	63,601.80
01	LEGISLATIF ET EXECUTIF	112,340.00	0.00	110,210.00	0.00	96,458.50	0.00
011	LEGISLATIF	5,620.00	0.00	6,990.00	0.00	4,974.50	0.00
011.300.00	Délégué(e) ACCM	2,000.00		2,000.00		1,900.00	
011.300.02	Bureau de vote et élections	3,000.00		4,500.00		3,074.50	
011.352.02	ACCM	620.00		490.00		0.00	
012	EXECUTIF	106,720.00	0.00	103,220.00	0.00	91,484.00	0.00
012.300.00	Honoraires du Conseil	67,000.00		66,000.00		61,811.00	
012.309.90	Déplacements et frais	34,000.00		31,500.00		24,000.00	
012.309.91	Autres charges du Conseil	5,000.00		5,000.00		5,673.00	
012.352.05	ACCM	720.00		720.00		0.00	
02	ADMINISTRATION GENERALE	484,063.15	64,200.00	461,105.00	67,700.00	497,867.60	63,601.80
029	ADMINISTRATION GENERALE, DIVERS	484,063.15	64,200.00	461,105.00	67,700.00	497,867.60	63,601.80
029.301.10	Personnel administratif	160,000.00		157,500.00		154,419.20	
029.301.11	Conciergerie	7,500.00		8,500.00		6,519.40	
029.301.15	Commissions communales	7,500.00		9,000.00		7,290.50	
029.303.30	Charges sociales	32,500.00		34,000.00		29,741.90	
029.304.31	Fonds de prévoyance	17,500.00		16,000.00		17,025.50	
029.309.90	Déplacements et frais	2,000.00		1,000.00		702.90	
029.309.91	Autres charges du personnel	3,500.00		3,000.00		2,053.65	
029.310.00	Fournitures de bureau, imprimés et matériel	14,000.00		12,500.00		14,043.10	
029.310.01	Cartes d'identités	3,000.00		6,000.00		4,078.10	
029.310.02	Fournitures ordinateurs	4,000.00		4,000.00		71.95	
029.310.03	Journaux-livres-publications	2,000.00		1,000.00		1,832.70	
029.311.11	Achat mobilier et machines de bureau	4,000.00		4,000.00		4,490.95	
029.312.21	Combustibles-ramonage-brûleurs	7,500.00		6,000.00		9,750.10	
029.313.31	Produits de nettoyage et d'entretien	500.00		750.00		384.95	
029.314.41	Entretien d'immeubles	10,000.00		1,000.00		9,371.60	
029.315.51	Entretien d'objets mobiliers	500.00		500.00		573.90	



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
029.316.61	Location des locaux de l'administration	24,000.00		24,000.00		24,000.00	
029.317.71	Frais de représentation et de réceptions	10,000.00		10,000.00		10,175.00	
029.318.80	Affranchissements	8,000.00		8,000.00		7,920.45	
029.318.81	Téléphones-modem-fax	6,500.00		6,500.00		5,709.80	
029.318.82	Taxes CCP	1,750.00		1,250.00		1,697.60	
029.318.83	Frais de recouvrement	1,000.00		1,500.00		194.10	
029.318.84	Frais d'actes	500.00		500.00		-20.35	
029.318.85	Contrôle fiduciaire	6,250.00		4,750.00		6,170.85	
029.318.86	Maintenance Icoigne.ch	4,500.00		4,000.00		4,304.70	
029.318.87	Maintenance et assurances informatique	6,000.00		7,000.00		11,233.95	
029.318.88	Assurances choses	6,500.00		6,000.00		6,081.85	
029.318.89	Assurances RC et cautionnement	11,750.00		12,750.00		11,877.60	
029.319.91	Impôts	20,000.00		22,500.00		19,883.05	
029.319.92	Cotisations	1,500.00		1,500.00		1,352.00	
029.319.93	Divers frais d'administration	500.00		750.00		0.00	
029.330.00	Amortissements comptables	9,118.00		10,135.00		11,256.75	
029.331.00	Amortissements comptables	64,943.15		54,035.00		47,151.90	
029.352.01	Sierre Région	6,750.00		6,645.00		6,733.95	
029.352.02	ACCM	13,502.00		13,540.00		54,894.00	
029.365.01	Dons versés à des associations	5,000.00		1,000.00		4,900.00	
029.424.00	Bénéfice sur vente de terrains		0.00		0.00		0.00
029.427.01	Location de salles		2,000.00		2,000.00		1,810.00
029.427.02	Dépôt ancien congélateur		600.00		600.00		600.00
029.431.01	Emoluments administratifs		6,500.00		10,000.00		6,091.80
029.452.12	Participation de la bourgeoisie		8,000.00		8,000.00		8,000.00
029.490.01	Service eau potable - matériel		3,200.00		3,200.00		3,200.00
029.490.02	Service eaux usées - matériel		3,200.00		3,200.00		3,200.00
029.490.03	Service des déchets - matériel		3,200.00		3,200.00		3,200.00
029.490.04	Service Electricité - matériel		500.00		500.00		500.00
029.490.05	Société de développement - matériel		500.00		500.00		500.00
029.490.06	Service eau potable - personnel		10,000.00		10,000.00		10,000.00
029.490.07	Service eaux usées - personnel		10,000.00		10,000.00		10,000.00
029.490.08	Service des déchets - personnel		10,000.00		10,000.00		10,000.00
029.490.09	Service électricité - personnel		5,000.00		5,000.00		5,000.00



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
029.490.10	Société de développement - personnel		1,500.00		1,500.00		1,500.00



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
1	SECURITE PUBLIQUE	161,077.74	9,200.00	153,287.80	7,700.00	149,101.25	7,670.45
10	PROTECTION JURIDIQUE	29,550.00	450.00	39,750.00	450.00	23,094.70	358.50
100	CADASTRE, POIDS ET MESURES	29,550.00	450.00	39,750.00	450.00	23,094.70	358.50
100.301.10	Teneur de cadastre	5,750.00		6,500.00		5,650.00	
100.301.11	Personnel administratif	500.00		500.00		146.50	
100.303.30	Charges sociales	3,000.00		4,500.00		2,832.85	
100.309.90	Déplacements et frais	500.00		500.00		0.00	
100.310.00	Fournitures de bureau, imprimés et matériel	1,000.00		1,500.00		334.70	
100.318.81	Téléphone cadastre et service technique	2,000.00		2,750.00		1,903.25	
100.318.83	Maintenance des plans cadastraux	16,500.00		23,250.00		11,947.40	
100.318.84	Mensuration SAU	0.00		0.00		0.00	
100.318.85	Contrôle des poids et mesures	0.00		50.00		0.00	
100.319.03	Cotisations	300.00		200.00		280.00	
100.431.01	Emoluments du cadastre		100.00		100.00		0.00
100.451.01	Subventions cadastre		350.00		350.00		358.50
11	POLICE	32,896.00	800.00	32,866.00	700.00	32,135.15	1,022.70
113	CORPS DE POLICE LOCALE	32,896.00	800.00	32,866.00	700.00	32,135.15	1,022.70
113.331.01	Amortissements comptables	0.00		0.00		0.00	
113.352.54	ACCM - Police intercommunale	25,896.00		25,866.00		25,135.15	
113.352.55	Bureau des étrangers/Contrôle des habitants	7,000.00		7,000.00		7,000.00	
113.434.42	Patentes, vente boissons alcoolisées		350.00		350.00		352.80
113.434.43	Autorisations exploitation cafés-restaurants		350.00		250.00		339.90
113.434.44	Amendes de police		100.00		100.00		330.00
12	JUSTICE	23,950.00	0.00	18,000.00	0.00	16,644.95	0.00
120	JUGE DE COMMUNE	15,700.00	0.00	11,050.00	0.00	11,475.30	0.00
120.300.00	Juge et Vice-Juge	7,350.00		7,250.00		7,016.20	
120.303.30	Charges sociales	1,250.00		1,500.00		1,233.90	



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
120.309.90	Déplacements et frais	1,000.00		750.00		901.85	
120.310.00	Fournitures de bureau, imprimés et matériel	2,000.00		1,000.00		2,188.35	
120.316.61	Loyer bureau Autorités judiciaires	3,000.00		0.00		0.00	
120.318.80	Téléphone-modem	500.00		0.00		0.00	
120.319.92	Cotisations	200.00		150.00		135.00	
120.352.05	ACCM - Tribunal de Police	400.00		400.00		0.00	
122	CHAMBRE PUPILLAIRE ET TUTELAIRE	8,250.00	0.00	6,950.00	0.00	5,169.65	0.00
122.300.00	Chambre pupillaire	4,300.00		4,100.00		4,003.90	
122.303.30	Charges sociales	750.00		500.00		677.55	
122.309.90	Déplacements et frais	700.00		350.00		488.20	
122.365.00	Expertises civiles et médicales	2,500.00		2,000.00		0.00	
14	POLICE DU FEU	53,887.00	7,250.00	40,873.60	5,850.00	44,468.95	5,589.25
140	POLICE DU FEU	53,887.00	7,250.00	40,873.60	5,850.00	44,468.95	5,589.25
140.309.04	Solde sapeurs-pompiers et cours de cadres	11,000.00		11,500.00		10,553.25	
140.310.02	Fournitures de bureau, imprimés et matériel	100.00		100.00		851.30	
140.311.11	Matériel de lutte contre l'incendie	4,000.00		2,500.00		1,706.00	
140.311.12	Equipement des sapeurs-pompiers	5,000.00		1,000.00		9,673.55	
140.311.13	Radio Alarme feu	2,500.00		2,000.00		2,109.55	
140.312.24	Carburants	250.00		500.00		54.20	
140.314.40	Entretien garage feu	500.00		500.00		0.00	
140.315.50	Entretien d'objets mobiliers	250.00		250.00		0.00	
140.315.51	Entretien véhicule feu	1,000.00		1,000.00		37.00	
140.316.60	Location garage feu	3,000.00		3,000.00		3,000.00	
140.318.81	Téléphone	500.00		350.00		307.20	
140.318.82	Sinistres	1,000.00		1,000.00		381.75	
140.318.89	Assurances	1,500.00		1,500.00		1,420.25	
140.319.93	Cotisations	500.00		250.00		455.00	
140.331.01	Amortissements comptables	6,327.80		7,035.00		7,812.15	
140.352.52	ACCM - CSI Crans-Montana	16,459.20		8,388.60		6,107.75	
140.430.12	Taxes d'exemption du Service du feu		5,750.00		5,250.00		5,589.25
140.434.01	Interventions Service du feu		500.00		0.00		0.00



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
140.437.05	Amendes pompiers		500.00		100.00		0.00
140.461.01	Subventions cantonales		500.00		500.00		0.00
16	PROTECTION DE LA POPULATION ET DES BIENS CULTURELS	20,794.74	700.00	21,798.20	700.00	32,757.50	700.00
160	PROTECTION CIVILE	20,794.74	700.00	21,798.20	700.00	32,757.50	700.00
160.311.17	PC Icoigne - fournitures et matériel	2,000.00		2,000.00		5,516.40	
160.314.48	PC Icoigne - Entretien des abris	5,000.00		5,000.00		12,322.15	
160.319.92	Cotisations	75.00		100.00		60.00	
160.331.01	Amortissements comptables	8,816.90		9,800.00		10,885.05	
160.352.53	ACCM - Protection civile intercommunale	4,434.84		4,898.20		3,852.00	
160.352.59	ACCM - Organisation catastrophe	468.00		0.00		121.90	
160.451.01	Subventions cantonales		700.00		700.00		700.00



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
2	ENSEIGNEMENT ET FORMATION	492,085.40	188,333.55	378,278.40	92,825.00	473,684.05	177,335.90
21	ECOLES PUBLIQUES	481,835.40	188,333.55	369,028.40	92,825.00	463,424.05	177,335.90
210	ECOLES PRIMAIRES	360,848.00	143,914.15	273,671.35	90,075.00	312,927.10	125,824.25
210.302.01	Personnel enseignant	149,342.05		121,946.35		133,313.50	
210.303.00	AVS/AI/APG/AC/LFFP	13,766.40		0.00		12,295.95	
210.304.00	Caisse de pension	14,126.20		0.00		12,175.00	
210.314.00	Entretien Centre Scolaire Lens	10,000.00		0.00		0.00	
210.318.82	Transports des élèves	95,000.00		93,500.00		97,704.50	
210.318.89	Assurances accident des élèves	0.00		3,500.00		3,618.00	
210.331.01	Amortissements comptables	8,863.35		9,625.00		8,720.15	
210.352.01	Frais fonctionnement Centre scolaire Lens	69,750.00		45,100.00		45,100.00	
210.436.00	Récupération pertes de gain		459.95		0.00		328.05
210.461.00	Subvention acquise du canton - degré primaire		50,834.20		0.00		40,877.95
210.461.02	Transports des élèves		92,500.00		90,000.00		84,495.00
210.480.02	Intérêts Fonds des écoles		120.00		75.00		123.25
211	ECOLES SECONDAIRES (cycle d'orientation)	120,987.40	44,419.40	95,357.05	2,750.00	150,496.95	51,511.65
211.302.01	Personnel enseignant	56,341.40		39,410.15		74,004.10	
211.303.00	AVS/AI/APG/AC/LFFP	5,168.05		0.00		6,815.30	
211.304.00	Caisse de pension	5,366.95		0.00		6,889.85	
211.318.82	Transports des élèves	5,000.00		6,500.00		4,855.00	
211.318.83	Repas scolaires	500.00		500.00		159.80	
211.331.01	Amortissements comptables	611.00		680.00		754.35	
211.351.01	Classes sports-études	0.00		2,500.00		0.00	
211.352.02	Centre scolaire intercommunal de Crans-Montana	48,000.00		45,766.90		57,018.55	
211.436.00	Récupération pertes de gain		1,017.70		0.00		1,159.95
211.461.00	Subvention acquise du canton - degré CO		40,401.70		0.00		47,351.70
211.461.02	Transports des élèves		3,000.00		2,750.00		3,000.00
22	ECOLES SPECIALISEES	1,250.00	0.00	1,250.00	0.00	1,297.40	0.00



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
220	ECOLES SPECIALISEES	1,250.00	0.00	1,250.00	0.00	1,297.40	0.00
220.351.01	Participation aux écoles spécialisées	1,250.00		1,250.00		1,297.40	
23	FORMATION PROFESSIONNELLE	9,000.00	0.00	8,000.00	0.00	8,962.60	0.00
239	AUTRES TÂCHES LIEES A LA FORMATION PROFESSIONNELLE	9,000.00	0.00	8,000.00	0.00	8,962.60	0.00
239.350.00	CIO Sierre	500.00		500.00		483.00	
239.366.03	Transports des étudiants et apprentis	8,500.00		7,500.00		8,479.60	



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
3	CULTURE, LOISIRS ET CULTE	342,941.95	1,350.00	258,430.30	1,100.00	179,593.35	1,390.00
30	ENCOURAGEMENT A LA CULTURE	43,764.00	100.00	39,420.00	100.00	27,321.45	0.00
300	BIBLIOTHEQUE	4,470.00	0.00	4,800.00	0.00	3,800.00	0.00
300.352.05	ACCM - Bibliothèque intercommunale	4,470.00		4,800.00		3,800.00	
301	MUSEES	7,654.00	0.00	3,200.00	0.00	2,800.00	0.00
301.352.05	ACCM - Musées	7,654.00		3,200.00		2,800.00	
302	THEATRE-CONCERTS-RENCONTRES	6,240.00	0.00	6,520.00	0.00	6,000.00	0.00
302.352.05	ACCM - Théâtre-Concerts-Rencontres	6,240.00		6,520.00		6,000.00	
303	SOCIETES LOCALES	5,200.00	0.00	5,000.00	0.00	8,874.50	0.00
303.362.22	Subventions aux manifestations culturelles locales	3,000.00		3,000.00		6,674.50	
303.365.50	Subventions aux Sociétés locales	2,200.00		2,000.00		2,200.00	
304	ECOLES DE MUSIQUE	200.00	0.00	500.00	0.00	200.00	0.00
304.366.02	Conservatoire cantonal et EJMA	200.00		500.00		200.00	
309	AUTRES TÂCHES CULTURELLES	20,000.00	100.00	19,400.00	100.00	5,646.95	0.00
309.313.01	Sauvegarde patrimoine	1,000.00		1,000.00		0.00	
309.317.01	St-Grégoire	5,500.00		4,500.00		3,871.30	
309.352.05	ACCM	13,500.00		13,900.00		1,775.65	
309.435.01	Vente plaquettes / livres		100.00		100.00		0.00
32	MASS MEDIA	2,200.00	0.00	2,200.00	0.00	2,018.15	0.00
320	JOURNAL LOCAL	2,200.00	0.00	2,200.00	0.00	2,018.15	0.00
320.352.05	ACCM - Journal 6ème dimension	2,200.00		2,200.00		2,018.15	
33	PARCS PUBLICS ET CHEMINS PEDESTRES	77,944.50	0.00	66,374.20	0.00	72,351.45	0.00



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
330	PARCS PUBLICS, CHEMINS PEDESTRES	77,944.50	0.00	66,374.20	0.00	72,351.45	0.00
330.301.10	Employées Centre du Village	5,000.00		23,500.00		23,202.60	
330.303.30	Charges sociales	1,000.00		3,800.00		3,417.60	
330.304.31	Fonds de prévoyance	0.00		0.00		0.00	
330.309.90	Déplacements et frais	200.00		200.00		126.00	
330.314.01	Entretien du Centre du village	15,000.00		5,000.00		16,579.95	
330.331.01	Amortissements comptables	16,875.50		15,975.00		17,747.50	
330.352.05	ACCM - Parcs et Chemins pédestres	14,869.00		12,899.20		0.00	
330.390.36	Travaux effectués par les T.P.	25,000.00		5,000.00		11,277.80	
34	SPORTS	128,114.45	1,250.00	86,695.40	1,000.00	24,709.80	1,390.00
340	INSTALLATIONS SPORTIVES	128,114.45	1,250.00	86,695.40	1,000.00	24,709.80	1,390.00
340.311.10	Matériel sportif	500.00		500.00		2,421.00	
340.314.40	Entretien du tennis	1,000.00		1,000.00		154.80	
340.331.00	ACCM - Amortissements comptables	38,330.45		0.00		0.00	
340.352.05	ACCM - Installations sportives	70,784.00		66,995.40		12,400.00	
340.362.22	Subventions aux manifestations sportives locales	2,500.00		1,500.00		0.00	
340.365.50	Subventions aux Sociétés locales	5,000.00		4,700.00		5,000.00	
340.366.64	Subventions abonnements ski des jeunes	10,000.00		12,000.00		4,734.00	
340.434.01	Vente abonnements et tickets tennis		1,250.00		1,000.00		1,390.00
35	AUTRES LOISIRS	8,319.00	0.00	6,478.40	0.00	3,000.00	0.00
350	DEDOMMAGEMENTS VERSES A COLLECTIVITES	8,319.00	0.00	6,478.40	0.00	3,000.00	0.00
350.352.01	1er Août Lens	3,000.00		3,000.00		3,000.00	
350.352.05	ACCM - Places de jeux et camping	5,319.00		3,478.40		0.00	
39	EGLISES	82,600.00	0.00	57,262.30	0.00	50,192.50	0.00
390	EGLISE CATHOLIQUE ROMAINE	79,600.00	0.00	53,662.30	0.00	47,566.10	0.00
390.313.30	Frais d'exploitation chapelle d'Icoigne	0.00		0.00		0.00	
390.314.40	Entretien d'immeubles	1,000.00		1,000.00		0.00	
390.318.89	Assurance Chapelle d'Icoigne	1,750.00		2,000.00		1,717.00	



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
390.319.90	Fêtes religieuses	750.00		750.00		739.55	
390.331.01	Amortissements comptables	0.00		0.00		0.00	
390.352.01	Subvention Paroisse de Crans-Montana	3,000.00		3,750.00		2,800.00	
390.352.02	Subvention Paroisse de Lens	55,800.00		23,500.00		21,143.90	
390.352.03	Organisation Pastorale de secteur	17,200.00		22,562.30		21,076.35	
390.352.05	ACCM - Fête Dieu Crans-Montana	100.00		100.00		89.30	
391	EGLISE REFORMEE EVANGELIQUE	3,000.00	0.00	3,600.00	0.00	2,626.40	0.00
391.352.01	Subvention à l'Eglise réformée	3,000.00		3,600.00		2,626.40	



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
4	SANTE	28,985.00	10.00	30,702.00	10.00	26,523.80	11.00
40	HÔPITAUX	1,275.00	10.00	1,075.00	10.00	1,269.00	11.00
400	HÔPITAUX	1,275.00	10.00	1,075.00	10.00	1,269.00	11.00
400.331.01	Amortissements comptables	0.00		0.00		0.00	
400.352.01	Hôpital de Sierre	1,275.00		1,075.00		1,269.00	
400.352.02	Clinique Ste-Claire	0.00		0.00		0.00	
400.480.01	Intérêts Fonds d'hospitalisation		10.00		10.00		11.00
44	CENTRE MEDICO SOCIAL REGIONAL	12,000.00	0.00	10,500.00	0.00	11,767.80	0.00
440	CENTRE MEDICO SOCIAL REGIONAL	12,000.00	0.00	10,500.00	0.00	11,767.80	0.00
440.352.01	Service médico social régional	12,000.00		10,500.00		11,767.80	
46	SERVICE MEDICAL DES ECOLES	13,000.00	0.00	18,000.00	0.00	12,691.00	0.00
460	PROPHYLAXIE DENTAIRE	13,000.00	0.00	18,000.00	0.00	12,691.00	0.00
460.366.01	Soins dentaires pour la jeunesse	13,000.00		18,000.00		12,691.00	
47	CONTRÔLE DES DENREES ALIMENTAIRES	910.00	0.00	927.00	0.00	796.00	0.00
470	CONTRÔLE DES DENREES ALIMENTAIRES	910.00	0.00	927.00	0.00	796.00	0.00
470.318.83	Contrôle des denrées alimentaires	850.00		875.00		796.00	
470.352.05	ACCM - Contrôle des denrées alimentaires	60.00		52.00		0.00	
49	AUTRES DEPENSES DE SANTE	1,800.00	0.00	200.00	0.00	0.00	0.00
490	AUTRES DEPENSES DE SANTE	1,800.00	0.00	200.00	0.00	0.00	0.00
490.352.05	ACCM - Organisation cantonale de secours	1,800.00		200.00		0.00	



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
5	PREVOYANCE SOCIALE	484,219.20	2,110.00	509,232.00	1,070.00	457,228.15	4,296.25
50	AVS, AI	0.00	0.00	35,500.00	0.00	38,000.00	0.00
501	PARTICIPATION COMMUNALE AVS, AI	0.00	0.00	35,500.00	0.00	38,000.00	0.00
501.351.01	Financement de l'AVS, AI	0.00		35,500.00		38,000.00	
53	AUTRES ASSURANCES SOCIALES	31,500.00	0.00	37,050.00	0.00	32,497.67	0.00
530	PRESTATIONS COMPLEMENTAIRES AVS ET AI	31,500.00	0.00	37,050.00	0.00	32,497.67	0.00
530.361.02	Prestations complémentaires AVS et AI	31,200.00		36,750.00		32,497.67	
530.361.03	Allocations complémentaires cantonales	300.00		300.00		0.00	
54	PROTECTION DE LA JEUNESSE	33,064.20	30.00	26,432.00	20.00	20,381.75	31.90
541	GARDERIES D'ENFANTS, CRECHES	32,064.20	30.00	25,432.00	20.00	19,881.75	31.90
541.352.01	Garderie Fleurs des Champs	9,000.00		9,500.00		1,884.00	
541.352.02	Structures d'accueil de la petite enfance	20,000.00		15,000.00		17,168.75	
541.352.05	ACCM - Animation - garderie	1,534.20		82.00		0.00	
541.362.02	St-Nicolas	750.00		500.00		505.80	
541.365.01	Association des parents d'accueil de Sierre	780.00		350.00		323.20	
541.480.01	Intérêts Fonds Noël des enfants		30.00		20.00		31.90
549	ALLOCATIONS DE NAISSANCE	1,000.00	0.00	1,000.00	0.00	500.00	0.00
549.366.01	Allocations de naissance	1,000.00		1,000.00		500.00	
55	HANDICAPES	61,395.00	0.00	53,025.00	0.00	55,817.17	0.00
550	HANDICAPES	61,395.00	0.00	53,025.00	0.00	55,817.17	0.00
550.361.01	Institutions handicapés et institutions sociales	61,395.00		53,025.00		55,817.17	
56	ENCOURAGEMENT A LA CONSTRUCTION DE LOGEMENTS	300,000.00	0.00	300,000.00	0.00	260,048.40	0.00



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
560	ENCOURAGEMENT A LA CONSTRUCTION DE LOGEMENTS	300,000.00	0.00	300,000.00	0.00	260,048.40	0.00
560.366.01	Aide à l'habitat	300,000.00		300,000.00		260,048.40	
58	ASSISTANCE	58,260.00	2,080.00	57,225.00	1,050.00	50,483.16	4,264.35
580	AIDE SOCIALE INDIVIDUELLE	38,435.00	2,080.00	38,425.00	1,050.00	35,642.56	4,264.35
580.366.00	Participation aide sociale régionale et institutions	12,685.00		24,000.00		11,425.95	
580.366.01	Avances des pensions alimentaires	1,750.00		2,425.00		1,686.61	
580.366.02	Assistance publique	24,000.00		12,000.00		22,530.00	
580.436.04	Aide sociale - Avances et frais récupérés		1,000.00		0.00		3,185.00
580.452.01	Contribution de la bourgeoisie aux frais d'assistance		1,000.00		1,000.00		1,000.00
580.480.01	Intérêts Fonds des pauvres		80.00		50.00		79.35
582	FONDS CANTONAL POUR L'EMPLOI	9,825.00	0.00	8,800.00	0.00	8,761.70	0.00
582.361.03	Fonds cantonal pour l'emploi	9,825.00		8,800.00		8,761.70	
589	AUTRES TACHES D'ASSISTANCE	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	6,078.90	0.00
589.362.01	Journée + sortie des aînés	7,000.00		7,000.00		5,937.70	
589.366.01	Jubilés	3,000.00		3,000.00		141.20	



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
6	TRAFIC	742,955.25	100,000.00	656,975.00	76,700.00	739,027.05	102,925.55
61	ROUTES CANTONALES	58,000.00	0.00	58,000.00	0.00	61,734.40	0.00
610	ROUTES CANTONALES	58,000.00	0.00	58,000.00	0.00	61,734.40	0.00
610.361.01	Participation aux routes cantonales	58,000.00		58,000.00		61,734.40	
62	ROUTES COMMUNALES	670,705.25	100,000.00	584,675.00	74,500.00	664,265.45	100,925.55
620	RESEAU DES ROUTES COMMUNALES	630,417.95	100,000.00	539,620.00	74,500.00	611,504.80	100,925.55
620.301.10	Personnel Travaux publics	255,000.00		218,000.00		199,171.70	
620.303.30	Charges sociales	35,000.00		31,000.00		28,770.90	
620.304.31	Fonds de prévoyance	21,000.00		18,000.00		17,839.95	
620.309.90	Déplacements et frais	3,500.00		3,500.00		3,130.40	
620.311.12	Achat d'outils et d'outillage	4,500.00		4,500.00		1,536.80	
620.312.23	Eclairage publique	10,000.00		15,000.00		2,775.20	
620.312.24	Carburants	12,500.00		10,000.00		14,164.55	
620.313.30	Numérotation des maisons	2,000.00		0.00		0.00	
620.313.31	Fournitures, petit matériel d'atelier	2,500.00		2,500.00		2,404.60	
620.314.44	Entretien garage T.P.	24,000.00		500.00		0.00	
620.314.45	Produits pour l'entretien des routes	12,500.00		10,000.00		12,019.85	
620.314.46	Entretien du réseau routier	40,000.00		30,000.00		100,655.80	
620.314.47	Entretien du village	15,000.00		10,000.00		36,867.05	
620.314.48	Déblaiement des neiges	10,000.00		10,000.00		12,236.70	
620.314.49	Nettoyage des routes	10,000.00		8,000.00		11,783.75	
620.315.51	Entretien des machines et des véhicules	5,000.00		18,000.00		29,280.50	
620.318.81	Téléphones et alarmes	5,000.00		5,000.00		4,284.85	
620.318.82	Transports par des tiers	500.00		500.00		0.00	
620.318.89	Assurances et impôts véhicules et machines	12,500.00		11,000.00		10,708.20	
620.331.01	Amortissements comptables	149,917.95		134,120.00		123,874.00	
620.434.02	Participations de tiers au déneigement		7,500.00		6,000.00		15,887.20
620.434.03	Participations de tiers aux travaux exécutés		1,000.00		1,000.00		150.00
620.434.04	Travaux effectués pour la Bourgeoisie		1,000.00		0.00		0.00
620.490.06	Services des eaux		30,000.00		27,500.00		30,702.90



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
620.490.07	Service des eaux usées		30,000.00		30,000.00		29,979.15
620.490.08	Service des déchets		3,500.00		3,000.00		3,554.40
620.490.09	Centre du village		25,000.00		5,000.00		11,277.80
620.490.10	Société de développement		2,000.00		2,000.00		9,374.10
621	PARKINGS ET PLACES DE PARC	40,287.30	0.00	45,055.00	0.00	52,760.65	0.00
621.314.01	Parkings et places de stationnement	1,000.00		500.00		4,257.80	
621.331.01	Amortissements comptables	39,287.30		44,555.00		48,502.85	
65	TRAFIC REGIONAL	14,250.00	0.00	14,300.00	2,200.00	13,027.20	2,000.00
650	ENTREPRISES DE TRANSPORT REGIONAL	8,750.00	0.00	8,300.00	0.00	8,310.00	0.00
650.361.01	Déficit trafic régional des voyageurs	6,250.00		6,000.00		6,083.00	
650.365.05	Lunabus	2,500.00		2,300.00		2,227.00	
651	ENTREPRISES DE TRANSPORT LOCAL	5,500.00	0.00	6,000.00	2,200.00	4,717.20	2,000.00
651.365.01	Transports publics gratuits Haut-Plateau	5,500.00		6,000.00		4,717.20	
651.434.04	Concessions taxis		0.00		2,200.00		2,000.00



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
7	PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT	760,447.00	700,083.75	752,585.00	690,815.00	739,738.60	700,440.30
70	APPROVISIONNEMENT ET ALIMENTATION EN EAU POTABLE	291,686.00	291,686.00	283,505.00	283,505.00	287,982.75	287,982.75
700	APPROVISIONNEMENT ET ALIMENTATION EN EAU POTABLE	291,686.00	291,686.00	283,505.00	283,505.00	287,982.75	287,982.75
700.313.31	Chloration de l'eau	1,000.00		1,000.00		0.00	
700.314.40	Entretien réseau - relevé des conduites	25,000.00		25,000.00		24,742.25	
700.314.41	Zone de protection des sources	2,500.00		2,000.00		13,181.95	
700.314.42	Eaux potables intercommunales de Plans-Mayens	20,000.00		20,000.00		2,504.45	
700.314.43	Aménagement Ertentze-Huiton	0.00		0.00		0.00	
700.314.44	Captage sources Err de Lens	0.00		0.00		0.00	
700.314.45	Aménagement Corbyre	1,000.00		1,000.00		0.00	
700.316.61	Frais de potabilisation	40,000.00		30,000.00		24,906.40	
700.318.82	Analyses bactériologiques et chimiques	4,500.00		4,500.00		1,725.10	
700.318.88	Assurances	1,000.00		1,000.00		870.30	
700.331.01	Amortissements réseau d'eau potable	63,707.60		39,605.00		42,478.55	
700.331.02	Amortissements réservoirs + Station potabilisation	63,278.40		72,575.00		77,010.35	
700.352.05	ACCM - Fourniture d'eau diverses	2,400.00		2,000.00		0.00	
700.365.01	Cotisations aux Associations	100.00		150.00		60.00	
700.380.00	Versement sur financement spécial	0.00		12,000.00		33,139.65	
700.390.01	Matériel administratif	3,200.00		3,200.00		3,200.00	
700.390.02	Personnel administratif	10,000.00		10,000.00		10,000.00	
700.390.03	Intérêts passifs imputés	24,000.00		31,975.00		23,460.85	
700.390.04	Travaux effectués par les T.P.	30,000.00		27,500.00		30,702.90	
700.411.00	Vente d'eau à l'ACCM		51,686.00		48,505.00		46,864.00
700.434.02	Taxes annuelles d'eau potable		240,000.00		235,000.00		241,118.75
700.480.00	Prélèvement sur financement spécial		0.00		0.00		0.00
71	ASSAINISSEMENT DES EAUX USEES	201,897.75	201,897.75	208,310.00	208,310.00	185,125.20	185,125.20
710	ASSAINISSEMENT DES EAUX USEES	20,147.10	0.00	23,845.00	0.00	8,483.45	0.00
710.314.40	Entretien du réseau d'égouts	10,000.00		10,000.00		0.00	
710.331.01	Amortissement du réseau d'égouts	8,397.10		10,435.00		6,848.25	
710.390.03	Intérêts passifs imputés	1,750.00		3,410.00		1,635.20	



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
711	STATION D'EPURATION DES EAUX USEES	158,224.55	201,897.75	158,550.00	208,310.00	160,648.85	185,125.20
711.311.10	Achat de mobilier, machines	500.00		500.00		1,643.70	
711.312.20	Electricité	11,500.00		11,500.00		10,958.50	
711.313.30	Chlorure	2,000.00		3,000.00		1,091.05	
711.313.31	Frais d'exploitation Step	5,000.00		5,000.00		8,275.20	
711.314.40	Entretien des installations	10,000.00		500.00		518.65	
711.314.41	Entretien des alentours	250.00		250.00		0.00	
711.314.42	Entretien des bâtiments	1,000.00		1,000.00		0.00	
711.315.50	Entretien d'objets mobiliers	500.00		500.00		0.00	
711.318.81	Téléphones	1,500.00		1,250.00		1,339.40	
711.318.82	Incinération des boues	9,000.00		8,500.00		8,003.35	
711.318.89	Assurances	6,750.00		6,500.00		6,714.60	
711.331.01	Amortissement de la Step	53,274.55		59,195.00		65,771.05	
711.365.01	Cotisations aux Associations	250.00		250.00		0.00	
711.380.00	Versement sur financement spécial	0.00		0.00		0.00	
711.390.01	Matériel administratif	3,200.00		3,200.00		3,200.00	
711.390.02	Personnel administratif	10,000.00		10,000.00		10,000.00	
711.390.03	Intérêts passifs imputés	13,500.00		17,405.00		13,154.20	
711.390.04	Travaux exécutés par les T.P.	30,000.00		30,000.00		29,979.15	
711.434.01	Taxes annuelles d'assainissement des eaux usées		140,000.00		140,000.00		137,115.95
711.469.01	Subvention déphosphatation		0.00		0.00		0.00
711.480.00	Prélèvement sur financement spécial		61,897.75		68,310.00		48,009.25
712	EVACUATION DES EAUX DE SURFACE	23,526.10	0.00	25,915.00	0.00	15,992.90	0.00
712.314.41	Récupération des eaux claires	10,000.00		15,000.00		8,368.10	
712.331.01	Amortissements comptables	13,526.10		10,915.00		7,624.80	
72	TRAITEMENT DES DECHETS	161,000.00	161,000.00	157,500.00	157,500.00	161,499.00	161,839.00
720	TRAITEMENT DES DECHETS	161,000.00	161,000.00	157,500.00	157,500.00	161,499.00	161,839.00
720.314.40	Entretien décharge/déchetterie	6,000.00		1,000.00		19,095.35	
720.314.41	Entretien chalets à ordures et molocks	2,000.00		2,500.00		1,365.60	
720.318.80	Gestion de la déchetterie	22,750.00		21,000.00		22,596.00	
720.318.81	Recyclage des déchets encombrants	0.00		0.00		0.00	



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
720.318.82	Recyclage du bois de démolition	0.00		0.00		0.00	
720.318.83	Recyclage des déchets verts	0.00		0.00		0.00	
720.318.84	Recyclage de la ferraille	0.00		0.00		0.00	
720.318.85	Recyclage du textile	1,000.00		700.00		954.25	
720.318.86	Recyclage des déchets spéciaux	750.00		1,500.00		442.65	
720.318.87	Recyclage du papier	7,000.00		9,500.00		5,887.10	
720.318.88	Recyclage du verre	5,000.00		5,500.00		4,304.20	
720.318.89	Recyclage de l'huile	0.00		0.00		0.00	
720.318.91	Ramassage des ordures ménagères	39,000.00		39,000.00		37,984.30	
720.318.98	Assurances	250.00		250.00		184.80	
720.331.01	Amortissements comptables	18,720.05		18,315.00		18,296.35	
720.352.01	Exploitation UTO	29,500.00		29,500.00		22,946.00	
720.352.02	Commission déchets du Haut-Plateau	0.00		0.00		0.00	
720.380.00	Versements sur financement spécial	8,579.95		7,060.00		7,040.40	
720.390.01	Matériel administratif	3,200.00		3,200.00		3,200.00	
720.390.02	Personnel administratif	10,000.00		10,000.00		10,000.00	
720.390.03	Intérêts passifs imputés	3,750.00		5,475.00		3,647.60	
720.390.04	Travaux exécutés par les T.P.	3,500.00		3,000.00		3,554.40	
720.434.01	Taxes annuelles de traitement des déchets		160,000.00		156,000.00		161,054.00
720.434.02	Taxes d'utilisation de la décharge		1,000.00		1,000.00		785.00
720.434.03	Taxes d'utilisation de la déchetterie		0.00		500.00		0.00
720.480.00	Prélèvement sur financement spécial		0.00		0.00		0.00
74	CIMETIERES ET COLUMBARIUM	2,326.35	500.00	1,470.00	500.00	3,909.45	0.00
740	CIMETIERES ET COLUMBARIUM	2,326.35	500.00	1,470.00	500.00	3,909.45	0.00
740.331.01	Amortissements comptables	1,276.35		1,420.00		1,575.75	
740.352.01	Chapelle ardente - cimetière - columbarium	1,000.00		0.00		2,285.70	
740.352.05	ACCM - Entretien Centre funéraire	50.00		50.00		48.00	
740.434.01	Taxes cimetière et columbarium		500.00		500.00		0.00
75	CORRECTION DES EAUX	27,500.00	1,000.00	24,000.00	1,000.00	22,824.20	0.00



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
750	CORRECTION DES EAUX	27,500.00	1,000.00	24,000.00	1,000.00	22,824.20	0.00
750.318.01	Entretien des cours d'eau	5,000.00		3,000.00		610.65	
750.351.01	Indemnités dommages non assurables	22,500.00		21,000.00		22,213.55	
750.461.01	Entretien des cours d'eau		1,000.00		1,000.00		0.00
77	PROTECTION DE LA NATURE	5,000.00	0.00	5,000.00	0.00	433.00	0.00
770	PROTECTION DE LA NATURE	5,000.00	0.00	5,000.00	0.00	433.00	0.00
770.314.01	Protection de l'environnement	5,000.00		5,000.00		433.00	
78	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT, AUTRES	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
781	ENLEVEMENT DES DEPOUILLES ANIMALES	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
781.352.03	Centre de ramassage des déchets carnés	0.00		0.00		0.00	
79	AMENAGEMENT	71,036.90	44,000.00	72,800.00	40,000.00	77,965.00	65,493.35
790	AMENAGEMENT DU TERRITOIRE	70,536.90	44,000.00	72,300.00	40,000.00	77,511.65	65,493.35
790.301.10	Organe technique des constructions	28,000.00		28,500.00		27,606.95	
790.301.11	Organe technique - inventaire bâtiments hors zone	0.00		0.00		654.55	
790.301.12	Organe technique - Registre des densités	0.00		0.00		0.00	
790.301.13	Commission des constructions	1,000.00		1,500.00		286.00	
790.303.30	Charges sociales	7,500.00		7,700.00		6,967.60	
790.309.90	Déplacements et frais	375.00		375.00		220.50	
790.310.00	Plans d'aménagement du territoire	1,000.00		1,000.00		0.00	
790.310.01	Fournitures de bureau, imprimés et matériel	2,000.00		2,000.00		0.00	
790.311.10	Achat de mobilier, machines	1,000.00		1,000.00		0.00	
790.318.80	Frais d'enquête publique	4,000.00		4,000.00		3,274.70	
790.318.83	Contrôles techniques	5,000.00		5,000.00		3,692.75	
790.318.85	Frais de contentieux des constructions	5,000.00		5,000.00		6,942.00	
790.318.86	Emoluments constructions - Etat du Valais	5,000.00		5,000.00		6,080.00	
790.331.01	Amortissements comptables	1,548.90		1,725.00		1,912.20	
790.331.02	ACCM - Amortissements comptables	100.00		0.00		0.00	
790.352.05	ACCM - PDI	8,763.00		9,500.00		19,614.40	



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
790.365.01	Cotisations	250.00		0.00		260.00	
790.430.00	Contributions de remplacement RQC		0.00		0.00		0.00
790.431.11	Emoluments autorisation de construire		20,000.00		15,000.00		39,993.00
790.431.12	Emoluments Etat du Valais récupérés		5,000.00		5,000.00		7,400.00
790.434.40	Contrôles techniques		10,000.00		11,000.00		14,350.35
790.434.41	Frais d'enquête publique		4,000.00		4,000.00		3,750.00
790.437.70	Amendes de construction		5,000.00		5,000.00		0.00
791	PLAN DE DEVELOPPEMENT	500.00	0.00	500.00	0.00	453.35	0.00
791.318.03	Etude PDI (Plan directeur intercommunal)	0.00		0.00		453.35	
791.352.05	ACCM - Agglo Sierre	500.00		500.00		0.00	



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
8	ECONOMIE PUBLIQUE	289,782.15	971,600.00	302,435.00	941,900.00	453,673.10	1,009,772.00
80	AGRICULTURE	25,946.80	600.00	25,510.00	1,600.00	99,524.60	394.35
800	AGRICULTURE	5,475.00	100.00	5,525.00	1,100.00	4,377.95	59.00
800.301.10	Office agricole communal	200.00		200.00		180.00	
800.301.12	Inspecteur du bétail	0.00		0.00		0.00	
800.303.30	Charges sociales	25.00		25.00		37.95	
800.318.01	Entretien zone agricole	1,000.00		1,000.00		0.00	
800.365.50	Syndicat d'élevage Lens-Icoigne	400.00		400.00		0.00	
800.366.60	Insémination du bétail	350.00		400.00		320.00	
800.366.61	Subventions communales UGB	3,500.00		3,500.00		-60.00	
800.366.62	Subventions communales achat de matériel	0.00		0.00		3,900.00	
800.461.10	Subventions Office extension des cultures		100.00		100.00		59.00
800.461.11	Remboursement des subventions R.P.		0.00		1,000.00		0.00
801	IRRIGATION	20,471.80	500.00	19,985.00	500.00	95,146.65	335.35
801.314.40	Entretien du réseau d'irrigation et des bisses	10,000.00		10,000.00		85,737.00	
801.331.01	Amortissements comptables	10,471.80		9,985.00		9,409.65	
801.352.20	Eau tunnel du Mont-Lachaux	0.00		0.00		0.00	
801.434.01	Taxes annuelles d'irrigation		500.00		500.00		335.35
81	SYLVICULTURE	1,500.00	0.00	2,500.00	0.00	0.00	0.00
810	ENTRETIEN DES FORETS	1,500.00	0.00	2,500.00	0.00	0.00	0.00
810.314.01	Entretien des forêts	1,000.00		2,000.00		0.00	
810.352.01	Action forêts propres	500.00		500.00		0.00	
83	TOURISME	38,430.00	32,000.00	73,910.00	29,250.00	114,719.70	32,880.50
830	SOCIETE DE DEVELOPPEMENT	38,430.00	32,000.00	35,430.00	29,250.00	45,626.05	32,880.50
830.310.01	Brochure Vallon de l'Ertentse	0.00		0.00		0.00	
830.311.10	Achat de matériel	1,000.00		1,000.00		0.00	
830.314.14	Aménagement des places	1,500.00		500.00		1,571.55	



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
830.314.15	Aménagement refuge et places de jeux	2,500.00		500.00		2,549.90	
830.331.01	Amortissements comptables	0.00		0.00		0.00	
830.352.05	ACCM - CMT	4,030.00		4,030.00		4,000.00	
830.352.20	Versement TPT à CMT	23,000.00		21,500.00		23,880.50	
830.365.01	NAT	500.00		500.00		500.00	
830.365.02	Valais Tourisme	400.00		400.00		400.00	
830.365.04	Cotisations	1,500.00		3,000.00		1,350.00	
830.380.00	Versements à financement spécial	0.00		0.00		0.00	
830.390.01	Matériel administratif	500.00		500.00		500.00	
830.390.02	Personnel administratif	1,500.00		1,500.00		1,500.00	
830.390.03	Travaux effectués par les T.P.	2,000.00		2,000.00		9,374.10	
830.434.01	Encaissements TPT		23,000.00		21,500.00		23,880.50
830.434.02	Taxes de séjour - Ristournes de CMT		9,000.00		7,750.00		9,000.00
830.480.00	Prélèvement sur financement spécial		0.00		0.00		0.00
833	ACCM	0.00	0.00	38,480.00	0.00	69,093.65	0.00
833.331.01	Amortissements comptables	0.00		38,480.00		16,877.10	
833.362.01	Subvention Crans Montana Exploitation (CME)	0.00		0.00		52,216.55	
84	INDUSTRIE, ARTISANAT ET COMMERCE	600.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
840	PROMOTION ECONOMIQUE	600.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
840.352.05	ACCM - Promotion économique	600.00		0.00		0.00	
86	ENERGIE	223,305.35	935,000.00	200,515.00	907,050.00	239,428.80	972,497.15
860	ELECTRICITE	223,305.35	935,000.00	200,515.00	907,050.00	239,428.80	972,497.15
860.312.20	Achat d'énergie	110,000.00		90,000.00		123,315.50	
860.331.01	Amortissements comptables	1,455.35		3,015.00		1,796.75	
860.351.01	Franc du paysage	3,850.00		3,500.00		3,852.80	
860.362.01	50ème anniversaire Zeuzier	0.00		0.00		7,500.00	
860.365.01	Cotisations	500.00		0.00		500.00	
860.366.01	Rétrocessions aux citoyens	87,000.00		83,500.00		86,928.55	
860.366.06	Aide à l'économie d'énergie	15,000.00		15,000.00		10,035.20	



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
860.390.01	Matériel administratif	500.00		500.00		500.00	
860.390.02	Personnel administratif	5,000.00		5,000.00		5,000.00	
860.411.10	Redevances hydrauliques et concessions		475,000.00		500,000.00		445,203.20
860.411.11	Redevances hydrauliques II - Ertentze		110,000.00		90,000.00		110,174.30
860.422.01	Intérêts Fonds électricité		0.00		2,050.00		0.00
860.435.01	Energie de dépassement		350,000.00		315,000.00		417,119.65
869	AUTRES ENERGIES	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
869.318.00	Analyses thermographiques des bâtiments	0.00		0.00		0.00	
869.436.00	Analyses thermographiques des bâtiments		0.00		0.00		0.00
87	AUTRES EXPLOITATIONS ARTISANALES	0.00	4,000.00	0.00	4,000.00	0.00	4,000.00
870	EXPLOITATIONS ARTISANALES	0.00	4,000.00	0.00	4,000.00	0.00	4,000.00
870.434.01	Exploitation gravière lit de la Lienne		4,000.00		4,000.00		4,000.00



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
9	FINANCES ET IMPOTS	129,606.10	2,353,200.00	112,606.10	2,050,215.00	99,000.55	2,608,734.45
90	IMPÔTS	36,000.00	2,269,200.00	17,000.00	1,952,950.00	13,522.35	2,518,828.85
900	IMPÔTS PERSONNES PHYSIQUES	35,000.00	2,073,200.00	16,000.00	1,736,950.00	13,522.35	2,325,429.15
900.318.01	Impôts sur les immeubles bâtis (art. 188 LF)	7,500.00		6,000.00		7,336.40	
900.329.01	Intérêts rémunérateurs sur impôts	7,500.00		10,000.00		6,085.95	
900.330.01	Pertes sur impôts	20,000.00		0.00		100.00	
900.400.01	Revenu des personnes physiques		1,200,000.00		1,050,000.00		1,148,071.60
900.400.02	Fortune des personnes physiques		317,500.00		260,000.00		301,685.45
900.400.03	Impôts prélevés à la source		75,000.00		50,000.00		80,460.95
900.400.04	Impôts personnels		5,500.00		5,250.00		5,623.35
900.400.05	Impôts à forfait		295,000.00		220,000.00		376,755.05
900.402.20	Impôts sur les immeubles bâtis (art. 188 LF)		7,500.00		8,500.00		5,201.30
900.402.21	Impôts fonciers des personnes physiques		85,000.00		85,000.00		88,516.35
900.403.30	Impôts sur les gains immobiliers		75,000.00		50,000.00		287,087.30
900.405.50	Impôts sur les successions		1,000.00		1,000.00		0.00
900.406.60	Impôts sur les chiens		4,200.00		4,200.00		4,205.00
900.421.01	Intérêts de retard récupérés		7,500.00		3,000.00		27,822.80
901	IMPÔTS PERSONNES MORALES	1,000.00	196,000.00	1,000.00	216,000.00	0.00	193,399.70
901.329.01	Intérêts rémunérateurs sur impôts	1,000.00		1,000.00		0.00	
901.330.01	Pertes sur impôts	0.00		0.00		0.00	
901.401.11	Impôts sur le bénéfice des Sociétés		70,000.00		70,000.00		67,469.65
901.401.12	Impôts sur la fortune des Sociétés		40,000.00		40,000.00		40,903.75
901.402.20	Impôts fonciers des personnes morales		85,000.00		105,000.00		85,026.30
901.421.01	Intérêts de retard récupérés		1,000.00		1,000.00		0.00
92	PEREQUATION FINANCIERE	48,256.10	0.00	48,256.10	0.00	42,896.20	0.00
920	PEREQUATION FINANCIERE	48,256.10	0.00	48,256.10	0.00	42,896.20	0.00
920.341.01	Péréquation financière intercommunale	48,256.10		48,256.10		42,896.20	



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
93	QUOTES-PARTS AUX RECETTES	1,600.00	0.00	1,600.00	0.00	1,845.00	0.00
931	PARTS DES COMMUNES AUX IMPOTS CANTONAUX	1,600.00	0.00	1,600.00	0.00	1,845.00	0.00
931.351.01	Part cantonale de l'impôts sur les chiens	1,600.00		1,600.00		1,845.00	
94	GERANCE DE LA FORTUNE ET DES DETTES	43,750.00	84,000.00	45,750.00	97,265.00	40,737.00	89,905.60
940	INTERÊTS	43,750.00	45,500.00	45,750.00	59,765.00	40,737.00	51,133.60
940.321.10	Intérêts et frais des comptes courants	2,000.00		3,000.00		1,800.80	
940.322.20	Intérêts et frais des dettes à moyen et long terme	24,000.00		26,000.00		23,011.60	
940.322.21	Intérêts sur emprunt à la Bourgeoisie d'Icoigne	15,750.00		15,750.00		15,750.00	
940.323.30	Intérêts sur fonds	1,000.00		1,000.00		0.00	
940.380.00	Intérêts sur fonds	1,000.00		0.00		174.60	
940.420.01	Intérêts des comptes courants		2,500.00		1,500.00		9,235.75
940.491.01	Intérêts Service eau potable		24,000.00		31,975.00		23,460.85
940.491.02	Intérêts Service assainissement des eaux usées		15,250.00		20,815.00		14,789.40
940.491.03	Intérêts Service traitement des déchets		3,750.00		5,475.00		3,647.60
942	IMMEUBLES DU PATRIMOINE FINANCIER	0.00	38,500.00	0.00	37,500.00	0.00	38,772.00
942.422.01	Dividendes		38,500.00		37,500.00		38,772.00
99	POSTES NON VENTILES	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
999	AUTRES POSTES NON VENTILES	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
999.380.00	Attribution bénéfice à la fortune nette	0.00		0.00		0.00	
999.480.00	Attribution du découvert		0.00		0.00		0.00



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS	CHARGES	REVENUS
0	ADMINISTRATION GENERALE	596,403.15	64,200.00	571,315.00	67,700.00	594,326.10	63,601.80
1	SECURITE PUBLIQUE	161,077.74	9,200.00	153,287.80	7,700.00	149,101.25	7,670.45
2	ENSEIGNEMENT ET FORMATION	492,085.40	188,333.55	378,278.40	92,825.00	473,684.05	177,335.90
3	CULTURE, LOISIRS ET CULTE	342,941.95	1,350.00	258,430.30	1,100.00	179,593.35	1,390.00
4	SANTE	28,985.00	10.00	30,702.00	10.00	26,523.80	11.00
5	PREVOYANCE SOCIALE	484,219.20	2,110.00	509,232.00	1,070.00	457,228.15	4,296.25
6	TRAFIC	742,955.25	100,000.00	656,975.00	76,700.00	739,027.05	102,925.55
7	PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT	760,447.00	700,083.75	752,585.00	690,815.00	739,738.60	700,440.30
8	ECONOMIE PUBLIQUE	289,782.15	971,600.00	302,435.00	941,900.00	453,673.10	1,009,772.00
9	FINANCES ET IMPOTS	129,606.10	2,353,200.00	112,606.10	2,050,215.00	99,000.55	2,608,734.45
	Total	4,028,502.94	4,390,087.30	3,725,846.60	3,930,035.00	3,911,896.00	4,676,177.70
	EXCEDENT CHARGES/REVENUS 2010	361,584.36					
	EXCEDENT CHARGES/REVENUS 2009			204,188.40			
	EXCEDENT DES REVENUS 2008					764,281.70	



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES D'INVESTISSEMENTS

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES
0	ADMINISTRATION GENERALE	25,000.00	0.00	35,000.00	0.00	10,051.90	0.00
02	ADMINISTRATION GENERALE	25,000.00	0.00	35,000.00	0.00	10,051.90	0.00
029	ADMINISTRATION GENERALE, DIVERS	25,000.00	0.00	35,000.00	0.00	10,051.90	0.00
029.500.01	Achat de parcelles	0.00		0.00		0.00	
029.506.01	Achat de mobilier	0.00		0.00		10,051.90	
029.506.02	Achat de matériels et de logiciels informatique	15,000.00		15,000.00		0.00	
029.506.03	Bâtiment administratif	10,000.00		20,000.00		0.00	
029.600.00	Vente de parcelles		0.00		0.00		0.00



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES D'INVESTISSEMENTS

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES
1	SECURITE PUBLIQUE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	19,960.00
11	POLICE INTERCOMMUNALE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
113	POLICE INTERCOMMUNALE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
113.503.01	Police intercommunale Crans-Montana	0.00		0.00		0.00	
14	POLICE DU FEU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
140	POLICE DU FEU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
140.522.20	CSI Crans-Montana - Camion échelle	0.00		0.00		0.00	
140.661.01	CSI Crans-Montana - Maison du feu - Subventions		0.00		0.00		0.00
140.661.02	CSI Crans-Montana - Camion échelle - Subventions		0.00		0.00		0.00
16	PROTECTION DE LA POPULATION ET DES BIENS CULTURELS	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	19,960.00
160	PROTECTION CIVILE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	19,960.00
160.610.01	Indemnités Abris Crans		0.00		0.00		17,260.00
160.610.02	Indemnités Abris Vernasses-Tsantové		0.00		0.00		0.00
160.610.03	Indemnités Abris Village		0.00		0.00		2,700.00



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES D'INVESTISSEMENTS

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES
2	ENSEIGNEMENT ET FORMATION	0.00	0.00	20,000.00	0.00	32,500.85	0.00
21	ECOLES PUBLIQUES	0.00	0.00	20,000.00	0.00	32,500.85	0.00
210	ECOLES PRIMAIRES	0.00	0.00	20,000.00	0.00	32,500.85	0.00
210.501.00	Goudronnage de la cours d'école	0.00		0.00		32,500.85	
210.503.00	Aménagement classes	0.00		0.00		0.00	
210.522.20	Etanchéité Centre scolaire de Lens	0.00		20,000.00		0.00	
210.522.21	Salle informatique du Centre scolaire de Lens	0.00		0.00		0.00	



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES D'INVESTISSEMENTS

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES
3	CULTURE, LOISIRS, CULTE	218,000.00	0.00	90,000.00	0.00	0.00	0.00
33	PARCS PUBLICS	155,000.00	0.00	90,000.00	0.00	0.00	0.00
330	PARCS PUBLICS	155,000.00	0.00	90,000.00	0.00	0.00	0.00
330.500.01	Place Fontaine Roger Bonvin	50,000.00		30,000.00		0.00	
330.500.02	Place du Moulin	80,000.00		60,000.00		0.00	
330.500.05	Centre du Village	25,000.00		0.00		0.00	
34	ACCM	63,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
340	ACCM	63,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
340.562.05	ACCM	63,000.00		0.00		0.00	



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES D'INVESTISSEMENTS

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES
4	HOPITAL DE SIERRE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
40	HOPITAL DE SIERRE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
400	HOPITAL DE SIERRE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
400.624.00	Hôpital de Sierre		0.00		0.00		0.00



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES D'INVESTISSEMENTS

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES
6	TRAFIC	260,000.00	0.00	262,000.00	0.00	598,449.45	190,000.00
61	ROUTES CANTONALES ET NATIONALES	200,000.00	0.00	65,000.00	0.00	0.00	0.00
610	ROUTES CANTONALES ET NATIONALES	200,000.00	0.00	65,000.00	0.00	0.00	0.00
610.561.01	Constructions des routes cantonales et nationales	200,000.00		65,000.00		0.00	
62	ROUTES COMMUNALES	60,000.00	0.00	197,000.00	0.00	598,449.45	190,000.00
620	RESEAU DES ROUTES COMMUNALES	60,000.00	0.00	160,000.00	0.00	598,449.45	190,000.00
620.501.01	Chemin du Grand Bisse	0.00		0.00		0.00	
620.501.02	Chemin de Trefenis	10,000.00		10,000.00		0.00	
620.501.03	Chemin de Trechière	0.00		0.00		390,603.15	
620.501.04	Trottoirs	50,000.00		50,000.00		27,820.00	
620.506.60	Lame à neige - sableuse	0.00		0.00		33,884.35	
620.506.61	Véhicule multi usages	0.00		0.00		100,000.00	
620.506.62	Machines de chantier	0.00		100,000.00		0.00	
620.506.63	Camionnette T.P.	0.00		0.00		46,141.95	
620.610.01	Plus-values Chemin du Grand Bisse		0.00			0.00	0.00
620.610.02	Plus-values Chemin de Trefenis		0.00			0.00	0.00
620.610.03	Plus-values Chemin de Trechière		0.00			0.00	190,000.00
621	PARKINGS ET PLACES DE PARC	0.00	0.00	37,000.00	0.00	0.00	0.00
621.501.01	Place de parc	0.00		37,000.00		0.00	



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES D'INVESTISSEMENTS

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES
7	PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT	393,500.00	12,500.00	82,500.00	12,500.00	22,360.95	26,556.00
70	APPROVISIONNEMENT ET ALIMENTATION EN EAU POTABLE	285,000.00	10,000.00	40,000.00	10,000.00	35,122.95	13,278.00
700	APPROVISIONNEMENT ET ALIMENTATION EN EAU POTABLE	285,000.00	10,000.00	40,000.00	10,000.00	35,122.95	13,278.00
700.501.01	Construction du réseau d'eau potable	30,000.00		30,000.00		50,245.55	
700.506.00	Détecteur de fuites	0.00		0.00		0.00	
700.522.20	Station de potabilisation intercommunale	0.00		10,000.00		-15,122.60	
700.522.25	Répartiteur de Plans-Mayens	255,000.00		0.00		0.00	
700.610.01	Taxes de raccordement au réseau d'eau		10,000.00		10,000.00		13,278.00
71	ASSAINISSEMENT DES EAUX USEES	77,500.00	2,500.00	32,500.00	2,500.00	-13,345.00	13,278.00
710	ASSAINISSEMENT DES EAUX USEES	17,500.00	2,500.00	17,500.00	2,500.00	0.00	13,278.00
710.501.00	Construction du réseau d'égouts	17,500.00		17,500.00		0.00	
710.610.02	Taxes de raccordement au réseau d'égouts		2,500.00		2,500.00		13,278.00
711	STATION D'EPURATION DES EAUX USEES	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
711.501.02	Restructuration de la Step	0.00		0.00		0.00	
712	EVACUATION DES EAUX DE SURFACE	60,000.00	0.00	15,000.00	0.00	-13,345.00	0.00
712.501.03	Restructuration du réseau d'eau claire - PGEE	60,000.00		15,000.00		-13,345.00	
712.501.04	Construction du réseau d'eau claire	0.00		0.00		0.00	
72	TRAITEMENT DES DECHETS	30,000.00	0.00	10,000.00	0.00	583.00	0.00
720	TRAITEMENT DES DECHETS	30,000.00	0.00	10,000.00	0.00	583.00	0.00
720.501.01	Décharge - Déchetterie	0.00		0.00		0.00	
720.501.02	Dépôts d'ordures - Molocks	30,000.00		10,000.00		583.00	
74	CIMETIERES ET COLUMBARIUM	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES D'INVESTISSEMENTS

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES
740	CIMETIERES ET COLUMBARIUM	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
740.522.01	Cimetière - Columbarium de Lens	0.00		0.00		0.00	
75	CORRECTION DES EAUX	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
750	CORRECTION DES EAUX	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
750.509.01	Carte des inondations	0.00		0.00		0.00	
79	AMENAGEMENT	1,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
790	AMENAGEMENT DU TERRITOIRE	1,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
790.509.01	Cadastre forestier	0.00		0.00		0.00	
790.562.05	ACCM	1,000.00		0.00		0.00	



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES D'INVESTISSEMENTS

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES
8	ECONOMIE PUBLIQUE	15,000.00	0.00	219,000.00	0.00	34,283.95	0.00
80	AGRICULTURE	15,000.00	0.00	15,000.00	0.00	14,849.10	0.00
800	AGRICULTURE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
800.565.01	Fromagerie d'Alpage	0.00		0.00		0.00	
801	IRRIGATION	15,000.00	0.00	15,000.00	0.00	14,849.10	0.00
801.501.01	Construction du réseau d'irrigation	15,000.00		15,000.00		14,849.10	
83	TOURISME	0.00	0.00	204,000.00	0.00	14,915.65	0.00
833	ACCM	0.00	0.00	204,000.00	0.00	14,915.65	0.00
833.522.13	Fonds d'investissements du Haut-Plateau	0.00		0.00		0.00	
833.522.14	ACCM	0.00		204,000.00		14,915.65	
86	ENERGIE	0.00	0.00	0.00	0.00	4,519.20	0.00
860	ELECTRICITE	0.00	0.00	0.00	0.00	4,519.20	0.00
860.501.00	Icogne Energie S.A.	0.00		0.00		4,519.20	
860.524.00	Icogne Energie S.A.	0.00		0.00		0.00	
860.601.00	Vente actions Icoigne Energie SA		0.00		0.00		0.00
860.660.00	Subvention fédérale étude turbinage des eaux		0.00		0.00		0.00



80 : MUNICIPALITE D'ICOGNE

COMPTES D'INVESTISSEMENTS

Compte	Désignation	BUDGET 2010		BUDGET 2009		COMPTES 2008	
		DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES
0	ADMINISTRATION GENERALE	25,000.00	0.00	35,000.00	0.00	10,051.90	0.00
1	SECURITE PUBLIQUE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	19,960.00
2	ENSEIGNEMENT ET FORMATION	0.00	0.00	20,000.00	0.00	32,500.85	0.00
3	CULTURE, LOISIRS, CULTE	218,000.00	0.00	90,000.00	0.00	0.00	0.00
4	HOPITAL DE SIERRE	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6	TRAFIC	260,000.00	0.00	262,000.00	0.00	598,449.45	190,000.00
7	PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT	393,500.00	12,500.00	82,500.00	12,500.00	22,360.95	26,556.00
8	ECONOMIE PUBLIQUE	15,000.00	0.00	219,000.00	0.00	34,283.95	0.00
	Total	911,500.00	12,500.00	708,500.00	12,500.00	697,647.10	236,516.00
	EXCEDENT DEPENSES/RECETTES 2010		899,000.00				
	EXCEDENT DEPENSES/RECETTES 2009				696,000.00		
	EXCEDENT DEPENSE/RECETTES 2008						461,131.10

PLANIFICATION FINANCIERE ET RESULTATS 2008 - 2014

Résultat	Comptes	Budget		Plan financier			
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014

Prévisions compte de fonctionnement

Total des charges financières	3'396'847	3'184'357	3'458'773	3'543'000	3'579'000	3'626'000	3'670'000
Total des revenus financiers	4'676'178	3'930'035	4'390'087	4'458'000	4'527'000	4'599'000	4'673'000
Marge d'autofinancement	1'279'330	745'678	931'314	915'000	948'000	973'000	1'003'000
Amortissements ordinaires	515'049	541'490	569'730	667'000	670'000	673'000	665'000
Amortissements complémentaires	0	0	0	0	0	0	0
Amortissement du découvert au bilan	0	0	0	0	0	0	0
Excédent revenus (+) charges (-)	764'282	204'188	361'584	248'000	278'000	300'000	338'000

Prévision du compte des investissements

Total des dépenses	697'647	708'500	911'500	1'320'000	530'000	535'000	430'000
Total des recettes	236'516	12'500	12'500	0	0	0	0
Investissements nets	461'131	696'000	899'000	1'320'000	530'000	535'000	430'000

Financement des investissements

Report des investissements nets	461'131	696'000	899'000	1'320'000	530'000	535'000	430'000
Marge d'autofinancement	1'279'330	745'678	931'314	915'000	948'000	973'000	1'003'000
Excédent (+) découvert (-) de financement	818'199	49'678	32'314	-405'000	418'000	438'000	573'000

Modification de la fortune/découvert

Excédent revenus (+) charges (-)	764'282	204'188	361'584	248'000	278'000	300'000	338'000
Fortune nette (+) / découvert du bilan (-)	6'492'323	6'696'512	7'058'096	7'306'096	7'584'096	7'884'096	8'222'096

REGLEMENT COMMUNAL RELATIF A L'UTILISATION DU DOMAINE PUBLIC POUR LA FOURNITURE D'ENERGIE ELECTRIQUE

Vu les articles 12 et 14 de la loi fédérale sur l'approvisionnement en électricité (LApEl) du 23 mars 2007 et l'art. 16 de l'ordonnance fédérale sur l'approvisionnement en électricité (OApEl) du 14 mars 2008,

Vu les articles 6 lettres d et m et 14 alinéa 1 lettre a de la loi valaisanne sur les communes du 5 février 2004,

Vu le décret cantonal d'application de la loi fédérale sur l'approvisionnement en énergie électrique du 12 décembre 2008,

L'assemblée primaire de la Commune d'Icogne arrête les dispositions suivantes :

Art. 1 : Préambule

¹ L'Energie de Sion-Région SA (ci-après ESR) en tant que gestionnaire du réseau de distribution sur le territoire communal garantit l'utilisation du réseau de distribution électrique et fournit l'énergie électrique aux conditions fixées par la législation et sur la base des tarifs et normes édictés par les autorités compétentes.

² L'ESR assume la responsabilité technique et exclusive du réseau électrique de distribution et s'engage, aux conditions légales en vigueur, à satisfaire les demandes de fourniture d'énergie électrique sur le territoire communal.

Art. 2 : Droit d'utiliser le domaine public

¹ Pour l'accomplissement de ses tâches, l'ESR a le droit d'utiliser la totalité du domaine public communal. L'ESR bénéficie en particulier de tous les droits de passage nécessaires à l'installation des lignes à haute et à basse tension, aériennes ou souterraines, ainsi que le droit d'implanter durablement tout ouvrage tel que station transformatrice, chambre de connexion, support électrique, canalisation ou autres.

² Le conseil municipal s'emploie à obtenir les mêmes droits auprès de la commune bourgeoise et prête, si nécessaire, son concours à l'ESR pour l'acquisition de ces mêmes droits auprès de tiers privés.

Art. 3 : Redevance d'utilisation

¹ En contrepartie de son droit d'utiliser le domaine public, l'ESR verse à la commune municipale une redevance d'utilisation fixée au maximum à 12 % des coûts d'acheminement perçus auprès des clients sur le territoire communal.

² La quotité de la redevance d'utilisation est arrêtée chaque année par le Conseil d'administration de l'ESR.

³ L'ESR a le droit et le devoir de percevoir la redevance définie ci-avant auprès de tous les clients situés sur le territoire communal.

⁴ L'ESR reverse intégralement à la commune, trimestriellement, la redevance d'utilisation encaissée auprès des clients.

Art. 4 : Entrée en vigueur

¹ Le présent règlement entre rétroactivement en vigueur au 1^{er} janvier 2009.

² L'adoption par l'assemblée primaire (Conseil général) du présent règlement abroge toute disposition contraire relative à la perception d'une redevance pour l'utilisation du domaine public.

Adopté lepar le conseil municipal

Adopté lepar l'assemblée primaire (Conseil général)

Homologué lepar le Conseil d'Etat

MESSAGE DU CONSEIL MUNICIPAL D'ICOGNE
A
L'ASSEMBLEE PRIMAIRE

concernant

LE REGLEMENT COMMUNAL RELATIF A
L'UTILISATION DU DOMAINE PUBLIC POUR LA
FOURNITURE D'ENERGIE ELECTRIQUE

Mesdames, Messieurs,

Nous avons l'honneur de soumettre à votre examen et à votre approbation un projet de Règlement communal relatif à l'utilisation du domaine public pour la fourniture d'énergie électrique.

INTRODUCTION

Depuis le début de son activité, le 1^{er} janvier 1997, l'Energie de Sion-Région SA (ESR) dédommage les communes actionnaires par la livraison d'un quota d'énergie, afin de couvrir leurs besoins pour l'éclairage public et les bâtiments communaux. En contrepartie, l'ESR bénéficie gratuitement des droits de passage sur le domaine public pour les lignes à haute et à basse tension, aériennes ou souterraines, ainsi que des droits de superficie ou droit d'implanter des ouvrages tels que stations transformatrices, chambres de connexion, supports électriques, canalisations, etc...; l'ESR bénéficie également de l'aide des communes pour l'acquisition de droits sur les propriétés de tiers. Cette pratique fait l'objet d'un contrat passé avec l'ESR et approuvé par les autorités communales exécutives.

Le 1^{er} janvier 2009 sont entrées en vigueur les dispositions essentielles pour l'ouverture du marché de l'électricité selon la loi fédérale du 23 mars 2007 sur l'approvisionnement en électricité (LApEl). Dite loi et son ordonnance d'application exigent une séparation comptable des activités de production, de distribution et de commercialisation. Cette séparation a pour objectifs de garantir une saine et efficace concurrence, ainsi que d'empêcher des subventionnements croisés entre les activités de gestionnaire du réseau de distribution et les autres activités. Le réseau de transport et de distribution reste un monopole naturel, réglementé de manière stricte et contrôlé par la Commission de l'électricité (ElCom). Les tarifs d'utilisation du réseau font l'objet d'une publication présentant séparément l'utilisation du réseau, la fourniture d'énergie, les redevances et prestations fournies aux collectivités publiques.

Le prélèvement par les communes de redevances pour l'utilisation du domaine public est autorisé. De telles redevances doivent cependant respecter le principe de la rétribution à prix coûtant et ne doivent pas être excessives (impôt caché). Par ailleurs, selon la législation cantonale, elles doivent également se fonder sur une base légale communale, et comme mentionné plus haut, être présentées avec transparence dans la facture d'électricité adressée aux clients finaux. Elles échappent ainsi au contrôle de l'ElCom.

Le règlement proposé crée la base légale nécessaire au prélèvement d'une redevance pour l'utilisation du domaine public, en référence à la rémunération pour l'utilisation du réseau selon la LApEl.

COMMENTAIRES

ARTICLE 1

L'article premier rappelle les tâches de l'ESR en tant que gestionnaire de réseau de distribution.

ARTICLE 2

L'article deux reprend les dispositions existantes relatives au droit d'utiliser le domaine public.

ARTICLE 3

L'article trois remplace le quota sur l'énergie par la redevance fonction des coûts d'acheminement perçus auprès des clients sur le territoire communal.

Aujourd'hui l'ESR dédommage les communes par la fourniture d'énergie correspondant à 6 % de la consommation des privés sur le territoire communal. Cela représente pour l'ensemble des communes desservies 3,8 millions de francs par an.

Le nouveau mode de calcul se réfère aux coûts d'acheminement de l'électricité. Compte tenu de ces coûts, le Conseil d'administration de l'ESR a fixé le taux 2009 à 10,3 %; cela correspond pour les communes au même montant de 3,8 millions de francs perçus jusqu'à ce jour.

Il est proposé de ne jamais aller au-delà de 12 %.

ARTICLE 4

Pour éviter un vide juridique, le règlement entre en vigueur rétroactivement au 1^{er} janvier 2009.

CONCLUSIONS

L'adaptation par l'assemblée primaire du présent Règlement permettra à la commune de continuer à bénéficier des mêmes redevances pour l'utilisation du domaine public que jusqu'à ce jour, tout en limitant leur quotité pour qu'elles ne soient pas excessives pour les clients de l'ESR.

PROPOSITION

Le Conseil municipal recommande à l'assemblée primaire d'approuver le Règlement communal relatif à l'utilisation du domaine public pour la fourniture d'énergie électrique.

Nous vous présentons, Monsieur le Président, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

AU NOM DU CONSEIL MUNICIPAL

Le Président

Eric Kamerzin

Le Secrétaire

Michel Martenet